

ISO/IEC JTC1/SC2/WG2 N4376

Universal Multiple-Octet Coded Character Set
International Organization for Standardization
Organisation Internationale de Normalisation
Международная организация по стандартизации

Doc type: Working group document
Title: Nüshu ad hoc report
Source: Nüshu ad hoc committee
Author: Tero Aalto, CSC – IT Center for Science
Status: Ad hoc Report
Action: For consideration by JTC1/SC2/WG2
Date: 2012-10-24

An ad hoc committee on Nüshu met in Chiang Mai, Thailand on October 23, 2012. The following experts were present:

Tero Aalto (Finland)
Deborah Anderson (USA)
Chen Zhuang (China)
Michael Everson (Ireland)
Martin Hosken (UK)
Alain LaBonté (Canada)
Wei Lin Mei (TCA)
Ken Whistler (USA)
Zhang Yan (China)
Zhao Liming (China)

The meeting was chaired by Tero Aalto.

The discussion in the ad hoc group was based on these current documents:

- N4341 – Updated Proposal for Encoding Nyushu in the SMP of the UCS
 - N4366 – Input on encoding Nushu

Prior documents related to the proposal:

- N3287 – Proposal for Encoding Nüshu in the SMP of the UCS
 - N3322 – Comments on Nüshu Proposal by the Chinese NB
 - N3337 – Reply to WG2 N3322 – UC Berkeley's Comments on Nüshu
- N3340 – Proposal for Encoding Nüshu in the SMP of the UCS
- N3598 – Secondly Revised Proposal for Encoding Nüshu
 - N3705 – Comments and Questions on N3598
 - N3719 – A Quick Response to WG2 N3705
- N3635 – Ad hoc report on Nüshu

In the most recent proposal document (N4341), the spelling of the script had been changed from "Nüshu" from "Nyushu", according to the recommendation of the previous ad hoc meeting (N3635). However, the commonly used English name is "Nushu". Because of this, it was agreed that the script be named "Nushu", because "Nüshu" is not a technically allowable script name.

The transcription of the characters was discussed. Mr. Everson had pointed out in his comments (N4366) that the approach currently presented inconsistently uses two methods. The Chinese experts agreed to unify the transcription to conform an ASCII version of the International Phonetic Alphabet (IPA).

As per the tone notation, Mr. Everson argued that numeric reference would be helpful in identifying and finding the characters. Mr. Whistler expressed his concern that the benefit would be marginal and that the notation might cause confusion. However, the Chinese experts did not anticipate problems using the tone numbers and accepted the proposal.

Ms. Anderson pointed out certain inconsistencies in the Chinese proposal regarding the ordering of the readings in the charts. It was agreed that the data be thoroughly reviewed. Also N4366 (item 3) points out a few characters, and the experts agreed these were actual errors and should be corrected.























































































































































































































































The ordering of the characters in the current proposal is based on a combination of stroke order and pronunciation. It was discussed whether it would be more logical to use purely either way. However, the current ordering is the one contemporarily used, for example in textbooks, so there is no reason to change it.




































































































































The previous ad hoc report (N3635) requested the addition of "Nüshu Iteration Mark". The character "Nyushu character DIE" included in the revised proposal (N4341), indicating reduplication, answers this request. This should be renamed to "Nushu Repetition Mark".

The ad hoc group arrived at the following conclusions:

- The script will be named "Nushu", with a comment that a more correct spelling would be "Nüshu".
- The characters will be identified with the tone numbers. A comment will be included explaining the meaning of the numbers.
- The character charts will be reviewed to find and fix any potential errors. The ordering will be updated accordingly.
- The ordering of the characters shall remain the way it is presented in N4341.
- One character, 1B08C, will be deleted, as it is a glyph variant of the preceding character.
- The character 1B045 MWE-B will be renamed VA33 and moved to before 1B039 TCHYA44.

The revised code chart based on this discussion, prepared by Mr. Everson, is attached to this document.

	1B10	1B11	1B12	1B13	1B14	1B15	1B16	1B17	1B18	1B19	1B1A	1B1B	1B1C	1B1D	1B1E	1B1F
0	 1B100	 1B110	 1B120	 1B130	 1B140	 1B150	 1B160	 1B170	 1B180	 1B190	 1B1A0	 1B1B0	 1B1C0	 1B1D0	 1B1E0	 1B1F0
1	 1B101	 1B111	 1B121	 1B131	 1B141	 1B151	 1B161	 1B171	 1B181	 1B191	 1B1A1	 1B1B1	 1B1C1	 1B1D1	 1B1E1	 1B1F1
2	 1B102	 1B112	 1B122	 1B132	 1B142	 1B152	 1B162	 1B172	 1B182	 1B192	 1B1A2	 1B1B2	 1B1C2	 1B1D2	 1B1E2	 1B1F2
3	 1B103	 1B113	 1B123	 1B133	 1B143	 1B153	 1B163	 1B173	 1B183	 1B193	 1B1A3	 1B1B3	 1B1C3	 1B1D3	 1B1E3	 1B1F3
4	 1B104	 1B114	 1B124	 1B134	 1B144	 1B154	 1B164	 1B174	 1B184	 1B194	 1B1A4	 1B1B4	 1B1C4	 1B1D4	 1B1E4	 1B1F4
5	 1B105	 1B115	 1B125	 1B135	 1B145	 1B155	 1B165	 1B175	 1B185	 1B195	 1B1A5	 1B1B5	 1B1C5	 1B1D5	 1B1E5	 1B1F5
6	 1B106	 1B116	 1B126	 1B136	 1B146	 1B156	 1B166	 1B176	 1B186	 1B196	 1B1A6	 1B1B6	 1B1C6	 1B1D6	 1B1E6	 1B1F6
7	 1B107	 1B117	 1B127	 1B137	 1B147	 1B157	 1B167	 1B177	 1B187	 1B197	 1B1A7	 1B1B7	 1B1C7	 1B1D7	 1B1E7	 1B1F7
8	 1B108	 1B118	 1B128	 1B138	 1B148	 1B158	 1B168	 1B178	 1B188	 1B198	 1B1A8	 1B1B8	 1B1C8	 1B1D8	 1B1E8	 1B1F8
9	 1B109	 1B119	 1B129	 1B139	 1B149	 1B159	 1B169	 1B179	 1B189	 1B199	 1B1A9	 1B1B9	 1B1C9	 1B1D9	 1B1E9	 1B1F9
A	 1B10A	 1B11A	 1B12A	 1B13A	 1B14A	 1B15A	 1B16A	 1B17A	 1B18A	 1B19A	 1B1AA	 1B1BA	 1B1CA	 1B1DA	 1B1EA	 1B1FA
B	 1B10B	 1B11B	 1B12B	 1B13B	 1B14B	 1B15B	 1B16B	 1B17B	 1B18B	 1B19B	 1B1AB	 1B1BB	 1B1CB	 1B1DB	 1B1EB	 1B1FB
C	 1B10C	 1B11C	 1B12C	 1B13C	 1B14C	 1B15C	 1B16C	 1B17C	 1B18C	 1B19C	 1B1AC	 1B1BC	 1B1CC	 1B1DC	 1B1EC	 1B1FC
D	 1B10D	 1B11D	 1B12D	 1B13D	 1B14D	 1B15D	 1B16D	 1B17D	 1B18D	 1B19D	 1B1AD	 1B1BD	 1B1CD	 1B1DD	 1B1ED	 1B1FD
E	 1B10E	 1B11E	 1B12E	 1B13E	 1B14E	 1B15E	 1B16E	 1B17E	 1B18E	 1B19E	 1B1AE	 1B1BE	 1B1CE	 1B1DE	 1B1EE	 1B1FE
F	 1B10F	 1B11F	 1B12F	 1B13F	 1B14F	 1B15F	 1B16F	 1B17F	 1B18F	 1B19F	 1B1AF	 1B1BF	 1B1CF	 1B1DF	 1B1EF	 1B1FF

	1B20	1B21	1B22	1B23	1B24	1B25	1B26	1B27	1B28	1B29	1B2A	1B2B	1B2C	1B2D	1B2E	1B2F
0	 1B200	 1B210	 1B220	 1B230	 1B240	 1B250	 1B260	 1B270	 1B280							
1	 1B201	 1B211	 1B221	 1B231	 1B241	 1B251	 1B261	 1B271	 1B281							
2	 1B202	 1B212	 1B222	 1B232	 1B242	 1B252	 1B262	 1B272	 1B282							
3	 1B203	 1B213	 1B223	 1B233	 1B243	 1B253	 1B263	 1B273	 1B283							
4	 1B204	 1B214	 1B224	 1B234	 1B244	 1B254	 1B264	 1B274	 1B284							
5	 1B205	 1B215	 1B225	 1B235	 1B245	 1B255	 1B265	 1B275								
6	 1B206	 1B216	 1B226	 1B236	 1B246	 1B256	 1B266	 1B276								
7	 1B207	 1B217	 1B227	 1B237	 1B247	 1B257	 1B267	 1B277								
8	 1B208	 1B218	 1B228	 1B238	 1B248	 1B258	 1B268	 1B278								
9	 1B209	 1B219	 1B229	 1B239	 1B249	 1B259	 1B269	 1B279								
A	 1B20A	 1B21A	 1B22A	 1B23A	 1B24A	 1B25A	 1B26A	 1B27A								
B	 1B20B	 1B21B	 1B22B	 1B23B	 1B24B	 1B25B	 1B26B	 1B27B								
C	 1B20C	 1B21C	 1B22C	 1B23C	 1B24C	 1B25C	 1B26C	 1B27C								
D	 1B20D	 1B21D	 1B22D	 1B23D	 1B24D	 1B25D	 1B26D	 1B27D								
E	 1B20E	 1B21E	 1B22E	 1B23E	 1B24E	 1B25E	 1B26E	 1B27E								
F	 1B20F	 1B21F	 1B22F	 1B23F	 1B24F	 1B25F	 1B26F	 1B27F								

A more accurate spelling of the name of this script is Nüshu. The tone numbers are not exhaustive (because many characters have more than one reading), but they relate to identified characters in the source materials.

One-stroke character

1B100 丿 NUSHU CHARACTER I5
→ 1B14D 𠄎 nushu character i5-a

Two-stroke characters

1B101 丿𠄎 NUSHU CHARACTER NA33
1B102 丿𠄎 NUSHU CHARACTER TSHA5
1B103 丿𠄎 NUSHU CHARACTER IE21
→ 1B172 𠄎 nushu character ie21-a
1B104 丿𠄎 NUSHU CHARACTER POE5
1B105 丿𠄎 NUSHU CHARACTER SWE33
1B106 丿𠄎 NUSHU CHARACTER PHIU44
1B107 丿𠄎 NUSHU CHARACTER U5

Three-stroke characters

1B108 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER CYA35
1B109 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER TIE42
1B10A 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER NJIE33
1B10B 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER TOE33
1B10C 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER TCHYE5
1B10D 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER FWE13
1B10E 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER LIU44
→ 1B14E 𠄎 nushu character liu44-a
1B10F 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER SIU35
1B110 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER THU35
→ 1B21F 𠄎 nushu character thu35-a
1B111 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER NJYU13
1B112 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER VAI42
1B113 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER KAI44
1B114 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER KHAU21
1B115 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER KOU21
1B116 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER TCIOU35
1B117 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER LIANG35
1B118 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER CIANG13
1B119 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER TSHENG44
1B11A 丿𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER SONG44

Four-stroke characters

1B11B 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER MA5
1B11C 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER LA44
1B11D 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER FA44
1B11E 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER KHUA44
1B11F 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER THOE21
1B120 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER TSOE42
1B121 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER FWE44
→ 1B1AF 𠄎 nushu character fwe44-a
1B122 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER TSWE35
1B123 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER TII3
1B124 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER CI21
1B125 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER FU44
1B126 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER FU35
1B127 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER FU13
1B128 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER TCYU35
1B129 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER TCYU21
1B12A 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER FAI44
1B12B 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER HAU35
→ 1B159 𠄎 nushu character hau35-a
1B12C 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER LOU35
1B12D 丿𠄎𠄎𠄎 NUSHU CHARACTER LIOU33
• glyph swapped with following character in N4341

1B12E 𠄎 NUSHU CHARACTER TCIOU44
→ 1B26F 𠄎 nushu character tciou44-a
• glyph swapped with previous character in N4341

1B12F 𠄎 NUSHU CHARACTER CIU35
1B130 𠄎 NUSHU CHARACTER TCHYN21
1B131 𠄎 NUSHU CHARACTER FANG44
→ 1B230 𠄎 nushu character fang44-a

1B132 𠄎 NUSHU CHARACTER VANG42
1B133 𠄎 NUSHU CHARACTER SANG33
1B134 𠄎 NUSHU CHARACTER KHANG21
1B135 𠄎 NUSHU CHARACTER NENG44
1B136 𠄎 NUSHU CHARACTER THENG44
1B137 𠄎 NUSHU CHARACTER PIONG13
1B138 𠄎 NUSHU CHARACTER IONG42

Five-stroke characters

1B139 𠄎 NUSHU CHARACTER VA33
1B13A 𠄎 NUSHU CHARACTER TCHYA44
1B13B 𠄎 NUSHU CHARACTER CYA5
1B13C 𠄎 NUSHU CHARACTER NIE33
1B13D 𠄎 NUSHU CHARACTER LIE21
1B13E 𠄎 NUSHU CHARACTER TCIE44
1B13F 𠄎 NUSHU CHARACTER NJIE44
1B140 𠄎 NUSHU CHARACTER NJIE42
1B141 𠄎 NUSHU CHARACTER IE44
1B142 𠄎 NUSHU CHARACTER IE33
1B143 𠄎 NUSHU CHARACTER MWE13
1B144 𠄎 NUSHU CHARACTER VWE5
1B145 𠄎 NUSHU CHARACTER TWE33
1B146 𠄎 NUSHU CHARACTER VWE33
1B147 𠄎 NUSHU CHARACTER TSWE44
1B148 𠄎 NUSHU CHARACTER SW5
• found with six strokes
1B149 𠄎 NUSHU CHARACTER SWE42
1B14A 𠄎 NUSHU CHARACTER SWE13
1B14B 𠄎 NUSHU CHARACTER TC135
1B14C 𠄎 NUSHU CHARACTER C135
1B14D 𠄎 NUSHU CHARACTER I5-A
• could be i21
1B14E 𠄎 NUSHU CHARACTER LIU44-A
→ 1B10E 𠄎 nushu character liu44
1B14F 𠄎 NUSHU CHARACTER NJIU33
1B150 𠄎 NUSHU CHARACTER CIU35
1B151 𠄎 NUSHU CHARACTER MU13
1B152 𠄎 NUSHU CHARACTER YU44
1B153 𠄎 NUSHU CHARACTER TCHY21
1B154 𠄎 NUSHU CHARACTER NJY33
1B155 𠄎 NUSHU CHARACTER Y42
1B156 𠄎 NUSHU CHARACTER PAI35
1B157 𠄎 NUSHU CHARACTER AI42
1B158 𠄎 NUSHU CHARACTER LAI42
1B159 𠄎 NUSHU CHARACTER HAU35-A
→ 1B12B 𠄎 nushu character hau35
1B15A 𠄎 NUSHU CHARACTER POU35
• also pai35
1B15B 𠄎 NUSHU CHARACTER TOU42
1B15C 𠄎 NUSHU CHARACTER LIOU42
1B15D 𠄎 NUSHU CHARACTER IOU13
→ 1B1C7 𠄎 nushu character iou13-a
1B15E 𠄎 NUSHU CHARACTER TSEW21
1B15F 𠄎 NUSHU CHARACTER TSEW35
1B160 𠄎 NUSHU CHARACTER SUOW44
1B161 𠄎 NUSHU CHARACTER HUOW35
1B162 𠄎 NUSHU CHARACTER HUOW42

1B163		NUSHU CHARACTER PANG44 • found with 7 strokes
1B164		NUSHU CHARACTER MANG42
1B165		NUSHU CHARACTER THANG44
1B166		NUSHU CHARACTER KANG44
1B167		NUSHU CHARACTER LIANG33
1B168		NUSHU CHARACTER TCIANG35
1B169		NUSHU CHARACTER NJIANG42
1B16A		NUSHU CHARACTER SENG44
1B16B		NUSHU CHARACTER PENG44
1B16C		NUSHU CHARACTER TSHIONG21
1B16D		NUSHU CHARACTER CIONG21
1B16E		NUSHU CHARACTER TCIING21

Six-stroke characters

1B16F		NUSHU CHARACTER PA5
1B170		NUSHU CHARACTER LA33
1B171		NUSHU CHARACTER TCIE35
1B172		NUSHU CHARACTER IE21-A → 1B103 nushu character ie21 • also phoe35
1B173		NUSHU CHARACTER POE21
1B174		NUSHU CHARACTER NO33
1B175		NUSHU CHARACTER LOE42
1B176		NUSHU CHARACTER TSOE13 • also zai
1B177		NUSHU CHARACTER SOE5
1B178		NUSHU CHARACTER KOE44
1B179		NUSHU CHARACTER KHUOE21
1B17A		NUSHU CHARACTER YE21
1B17B		NUSHU CHARACTER PWE33
1B17C		NUSHU CHARACTER PWE5
1B17D		NUSHU CHARACTER SIE35
1B17E		NUSHU CHARACTER TCHI21
1B17F		NUSHU CHARACTER NI33 • found with 6 strokes
1B180		NUSHU CHARACTER TSIU33
1B181		NUSHU CHARACTER FU42
1B182		NUSHU CHARACTER KHU35
1B183		NUSHU CHARACTER HU5
1B184		NUSHU CHARACTER VU42
1B185		NUSHU CHARACTER PW13
1B186		NUSHU CHARACTER FW42
1B187		NUSHU CHARACTER KW5
1B188		NUSHU CHARACTER HW44
1B189		NUSHU CHARACTER MAI42
1B18A		NUSHU CHARACTER THAI44
1B18B		NUSHU CHARACTER SAI44 → 1B227 nushu character sai44-A
1B18C		NUSHU CHARACTER THAU35
1B18D		NUSHU CHARACTER LAU21
1B18E		NUSHU CHARACTER LAU13 • also lau21 or lau21-b
1B18F		NUSHU CHARACTER KOU33
1B190		NUSHU CHARACTER CIOU44
1B191		NUSHU CHARACTER SEW35
1B192		NUSHU CHARACTER LEW44
1B193		NUSHU CHARACTER THUOW21
1B194		NUSHU CHARACTER UOW33
1B195		NUSHU CHARACTER KUW5
1B196		NUSHU CHARACTER NGUW33
1B197		NUSHU CHARACTER TCYN42
1B198		NUSHU CHARACTER YN35
1B199		NUSHU CHARACTER VANG33
1B19A		NUSHU CHARACTER TSANG44
1B19B		NUSHU CHARACTER SANG44

1B19C		NUSHU CHARACTER TCIANG44
1B19D		NUSHU CHARACTER KHANG35
1B19E		NUSHU CHARACTER IANG13
1B19F		NUSHU CHARACTER TENG42 → 1B257 nushu character teng42-a
1B1A0		NUSHU CHARACTER NENG33
1B1A1		NUSHU CHARACTER PIONG42
1B1A2		NUSHU CHARACTER PIONG33
1B1A3		NUSHU CHARACTER MIONG33
1B1A4		NUSHU CHARACTER CIONG42
1B1A5		NUSHU CHARACTER NJING42
1B1A6		NUSHU CHARACTER NG44 • glyph should have only two x's if it has six strokes
1B1A7		NUSHU CHARACTER NG13

Seven-stroke characters

1B1A8		NUSHU CHARACTER TSA35
1B1A9		NUSHU CHARACTER KUA44
1B1AA		NUSHU CHARACTER KUA35
1B1AB		NUSHU CHARACTER CIE44
1B1AC		NUSHU CHARACTER PHOE35
1B1AD		NUSHU CHARACTER LOE35
1B1AE		NUSHU CHARACTER TSHOE21
1B1AF		NUSHU CHARACTER FWE44-A → 1B121 nushu character fwe44
1B1B0		NUSHU CHARACTER TSWE33
1B1B1		NUSHU CHARACTER TSHI5
1B1B2		NUSHU CHARACTER TSHI5-A
1B1B3		NUSHU CHARACTER SI44
1B1B4		NUSHU CHARACTER PU5
1B1B5		NUSHU CHARACTER FU33
1B1B6		NUSHU CHARACTER LU35
1B1B7		NUSHU CHARACTER TSHOE44 → 1B212 nushu character tshoe44-a
1B1B8		NUSHU CHARACTER NGU13
1B1B9		NUSHU CHARACTER TCYU33
1B1BA		NUSHU CHARACTER CYU44
1B1BB		NUSHU CHARACTER TCHYU21
1B1BC		NUSHU CHARACTER CY5
1B1BD		NUSHU CHARACTER FAI42
1B1BE		NUSHU CHARACTER TSAI13
1B1BF		NUSHU CHARACTER LOU42
1B1C0		NUSHU CHARACTER PIOUS44
1B1C1		NUSHU CHARACTER MIOUS13
1B1C2		NUSHU CHARACTER TSOUS5
1B1C3		NUSHU CHARACTER TSHIOUS44
1B1C4		NUSHU CHARACTER TCHIOUS21
1B1C5		NUSHU CHARACTER NJIOUS33
1B1C6		NUSHU CHARACTER PHW21 • former iou-b is an error
1B1C7		NUSHU CHARACTER IOUS13-A → 1B15D nushu character iou13
1B1C8		NUSHU CHARACTER NUOW42
1B1C9		NUSHU CHARACTER CIANG42
1B1CA		NUSHU CHARACTER KUOW44
1B1CB		NUSHU CHARACTER LANG42
1B1CC		NUSHU CHARACTER ANG21
1B1CD		NUSHU CHARACTER LIANG42
1B1CE		NUSHU CHARACTER SIANG44
1B1CF		NUSHU CHARACTER TSIANG42 → 1B274 nushu character tsiang42-a
1B1D0		NUSHU CHARACTER TSIANG44
1B1D1		NUSHU CHARACTER TSHIONG35
1B1D2		NUSHU CHARACTER CIONG44
1B1D3		NUSHU CHARACTER LONG35

1B1D4	令	NUSHU CHARACTER LIONG42
1B1D5	令	NUSHU CHARACTER CING44
1B1D6	令	NUSHU CHARACTER CING35
1B1D7	令	NUSHU CHARACTER TCHYE35
1B1D8	令	NUSHU CHARACTER LA13
1B1D9	令	NUSHU CHARACTER SA21

Eight-stroke characters

1B1DA	令	NUSHU CHARACTER CYA42
1B1DB	令	NUSHU CHARACTER SIE5 → 1B23D 令 nushu character sie5-a • may have nine strokes
1B1DC	令	NUSHU CHARACTER FOE42
1B1DD	令	NUSHU CHARACTER POE42
1B1DE	令	NUSHU CHARACTER NOE33
1B1DF	令	NUSHU CHARACTER THOE44
1B1E0	令	NUSHU CHARACTER KUE44
1B1E1	令	NUSHU CHARACTER YE42
1B1E2	令	NUSHU CHARACTER PWE35 → 1B242 令 nushu character pwe35-a
1B1E3	令	NUSHU CHARACTER VWE35
1B1E4	令	NUSHU CHARACTER CYE44
1B1E5	令	NUSHU CHARACTER PI33
1B1E6	令	NUSHU CHARACTER THI5
1B1E7	令	NUSHU CHARACTER TSI42
1B1E8	令	NUSHU CHARACTER TSI42-A
1B1E9	令	NUSHU CHARACTER TCI21
1B1EA	令	NUSHU CHARACTER TCI21-A
1B1EB	令	NUSHU CHARACTER TSHIU21
1B1EC	令	NUSHU CHARACTER PU33
1B1ED	令	NUSHU CHARACTER TSU42
1B1EE	令	NUSHU CHARACTER KU21
1B1EF	令	NUSHU CHARACTER NJYU33
1B1F0	令	NUSHU CHARACTER TCHY35
1B1F1	令	NUSHU CHARACTER KW35
1B1F2	令	NUSHU CHARACTER HW35
1B1F3	令	NUSHU CHARACTER PHAI35
1B1F4	令	NUSHU CHARACTER MAI33
1B1F5	令	NUSHU CHARACTER LAI35
1B1F6	令	NUSHU CHARACTER SAI21
1B1F7	令	NUSHU CHARACTER TSHAU35
1B1F8	令	NUSHU CHARACTER KOU5
1B1F9	令	NUSHU CHARACTER TSIU33
1B1FA	令	NUSHU CHARACTER SIOU44
1B1FB	令	NUSHU CHARACTER TCIU5
1B1FC	令	NUSHU CHARACTER IOU42
1B1FD	令	NUSHU CHARACTER CIU13
1B1FE	令	NUSHU CHARACTER THUOW44
1B1FF	令	NUSHU CHARACTER HUOW21
1B200	令	NUSHU CHARACTER FANG13
1B201	令	NUSHU CHARACTER VANG5
1B202	令	NUSHU CHARACTER LANG44
1B203	令	NUSHU CHARACTER TSHANG44
1B204	令	NUSHU CHARACTER KHANG5
1B205	令	NUSHU CHARACTER KHANG44
1B206	令	NUSHU CHARACTER HANG42
1B207	令	NUSHU CHARACTER CIANG44
1B208	令	NUSHU CHARACTER NENG35
1B209	令	NUSHU CHARACTER LENG42
1B20A	令	NUSHU CHARACTER TSENG42
1B20B	令	NUSHU CHARACTER NONG42
1B20C	令	NUSHU CHARACTER LIONG13
1B20D	令	NUSHU CHARACTER TSIONG13
1B20E	令	NUSHU CHARACTER TSIONG42
1B20F	令	NUSHU CHARACTER SIONG44
1B210	令	NUSHU CHARACTER CING42
1B211	令	NUSHU CHARACTER ING21

1B212	令	NUSHU CHARACTER TSHOE44-A → 1B1B7 令 nushu character tshoe44 • was jing-b
-------	---	--

Nine-stroke characters

1B213	令	NUSHU CHARACTER VA42
1B214	令	NUSHU CHARACTER SA35
1B215	令	NUSHU CHARACTER LIE42
1B216	令	NUSHU CHARACTER TSHIE21
1B217	令	NUSHU CHARACTER IE13
1B218	令	NUSHU CHARACTER MOE13
1B219	令	NUSHU CHARACTER LOE21
1B21A	令	NUSHU CHARACTER TSHOE5
1B21B	令	NUSHU CHARACTER TCHYE44
1B21C	令	NUSHU CHARACTER TI44
1B21D	令	NUSHU CHARACTER TCI5
1B21E	令	NUSHU CHARACTER FU21
1B21F	令	NUSHU CHARACTER THU35-A → 1B110 令 nushu character thu35
1B220	令	NUSHU CHARACTER KUE35
1B221	令	NUSHU CHARACTER KU44
1B222	令	NUSHU CHARACTER HU42 → 1B262 令 nushu character hu42-a
1B223	令	NUSHU CHARACTER KU44-A
1B224	令	NUSHU CHARACTER PW42
1B225	令	NUSHU CHARACTER KHW5
1B226	令	NUSHU CHARACTER LAI44
1B227	令	NUSHU CHARACTER SAI44-A → 1B18B 令 nushu character sai44
1B228	令	NUSHU CHARACTER TSIU44
1B229	令	NUSHU CHARACTER TSOU42
1B22A	令	NUSHU CHARACTER SAU35
1B22B	令	NUSHU CHARACTER HAU33
1B22C	令	NUSHU CHARACTER NGOU42
1B22D	令	NUSHU CHARACTER OU44
1B22E	令	NUSHU CHARACTER CIOU5
1B22F	令	NUSHU CHARACTER TSHEW5
1B230	令	NUSHU CHARACTER FANG44-A → 1B131 令 nushu character fang44
1B231	令	NUSHU CHARACTER TANG42
1B232	令	NUSHU CHARACTER HANG44
1B233	令	NUSHU CHARACTER KUA21 • was called jiang-c
1B234	令	NUSHU CHARACTER SIANG35
1B235	令	NUSHU CHARACTER KANG35
1B236	令	NUSHU CHARACTER TCIANG13
1B237	令	NUSHU CHARACTER CIANG35
1B238	令	NUSHU CHARACTER LONG21
1B239	令	NUSHU CHARACTER TCHIONG44
1B23A	令	NUSHU CHARACTER NG21
1B23B	令	NUSHU CHARACTER PA33
1B23C	令	NUSHU CHARACTER TSHIE5
1B23D	令	NUSHU CHARACTER SIE5-A → 1B1DB 令 nushu character sie5
1B23E	令	NUSHU CHARACTER TSOE44
1B23F	令	NUSHU CHARACTER KOE35
1B240	令	NUSHU CHARACTER TCYE44
1B241	令	NUSHU CHARACTER TCYE42
1B242	令	NUSHU CHARACTER PWE35-A → 1B1E2 令 nushu character pwe35
1B243	令	NUSHU CHARACTER SWE44
1B244	令	NUSHU CHARACTER TI42
1B245	令	NUSHU CHARACTER I42
1B246	令	NUSHU CHARACTER TSU35
1B247	令	NUSHU CHARACTER TSHU35
1B248	令	NUSHU CHARACTER TCY13

1B249 𠄎 NUSHU CHARACTER CY44
 1B24A 𠄏 NUSHU CHARACTER LW5
 1B24B 𠄐 NUSHU CHARACTER HW5
 1B24C 𠄑 NUSHU CHARACTER KAU44
 1B24D 𠄒 NUSHU CHARACTER THOU21
 1B24E 𠄓 NUSHU CHARACTER TCIU42
 1B24F 𠄔 NUSHU CHARACTER CIU44
 1B250 𠄕 NUSHU CHARACTER LANG33
 1B251 𠄖 NUSHU CHARACTER MENG33
 1B252 𠄗 NUSHU CHARACTER PANG42
 1B253 𠄘 NUSHU CHARACTER TANG13
 1B254 𠄙 NUSHU CHARACTER THANG35

• was named tshie-a

1B255 𠄚 NUSHU CHARACTER IANG44
 1B256 𠄛 NUSHU CHARACTER IANG42
 1B257 𠄜 NUSHU CHARACTER TENG42-A
 → 1B19F 𠄝 nushu character teng42
 1B258 𠄞 NUSHU CHARACTER MENG42
 1B259 𠄟 NUSHU CHARACTER HOU33
 1B25A 𠄠 NUSHU CHARACTER NONG44

Eleven-stroke characters

1B25B 𠄡 NUSHU CHARACTER TSA33
 1B25C 𠄢 NUSHU CHARACTER TSIE21
 1B25D 𠄣 NUSHU CHARACTER CIE21
 1B25E 𠄤 NUSHU CHARACTER LI35
 1B25F 𠄥 NUSHU CHARACTER TSI5
 1B260 𠄦 NUSHU CHARACTER I35
 1B261 𠄧 NUSHU CHARACTER LU21
 1B262 𠄨 NUSHU CHARACTER HU42-A
 → 1B222 𠄩 nushu character hu42
 1B263 𠄪 NUSHU CHARACTER TAU13
 1B264 𠄫 NUSHU CHARACTER CYU33
 1B265 𠄬 NUSHU CHARACTER SIOU21
 1B266 𠄭 NUSHU CHARACTER NJIOU13
 1B267 𠄮 NUSHU CHARACTER LEW33
 1B268 𠄯 NUSHU CHARACTER YN13
 1B269 𠄰 NUSHU CHARACTER TONG13

Twelve-stroke characters

1B26A 𠄱 NUSHU CHARACTER CING13
 1B26B 𠄲 NUSHU CHARACTER IE35
 1B26C 𠄳 NUSHU CHARACTER MOE33
 1B26D 𠄴 NUSHU CHARACTER VOE5
 1B26E 𠄵 NUSHU CHARACTER I21
 1B26F 𠄶 NUSHU CHARACTER TCIU44-A
 → 1B12E 𠄷 nushu character tciou44
 1B270 𠄸 NUSHU CHARACTER TU33
 1B271 𠄹 NUSHU CHARACTER LOU33
 1B272 𠄺 NUSHU CHARACTER TSUOW44
 1B273 𠄻 NUSHU CHARACTER MANG13
 1B274 𠄼 NUSHU CHARACTER TSIANG42-A
 → 1B1CF 𠄽 nushu character tsiang42
 1B275 𠄾 NUSHU CHARACTER TCHIANG21
 1B276 𠄿 NUSHU CHARACTER TCIONG44
 1B277 𠅀 NUSHU CHARACTER ING42

Thirteen-stroke characters

1B278 𠅁 NUSHU CHARACTER TSIE33
 1B279 𠅂 NUSHU CHARACTER PW21
 1B27A 𠅃 NUSHU CHARACTER FI21
 1B27B 𠅄 NUSHU CHARACTER CYU35
 1B27C 𠅅 NUSHU CHARACTER FW21

Fourteen-stroke characters

1B27D 𠅆 NUSHU CHARACTER TSHAI44

1B27E 𠅇 NUSHU CHARACTER FANG33
 1B27F 𠅈 NUSHU CHARACTER NGUOW13

Fifteen-stroke characters

1B280 𠅉 NUSHU CHARACTER FU5

Sixteen-stroke characters

1B281 𠅊 NUSHU CHARACTER KU5
 1B282 𠅋 NUSHU CHARACTER TCYE21
 1B283 𠅌 NUSHU CHARACTER TSWE21

Punctuation character

1B284 𠅍 NUSHU REPETITION MARK